

LV	Lietošanas instrukcija	2
RO	Manual de utilizare	20

Plīts
Aragaz

USER MANUAL

ZCG55DG

LV RO

ZANUSSI

Saturs


Drošības informācija	2	Cepeškrāsns - Izmantošana ikdienā	8
Drošības norādījumi	3	Cepeškrāsns - Piederumu lietošana	10
Izstrādājuma apraksts	6	Cepeškrāsns - Noderīgi padomi un ieteikumi	10
Pirms pirmās ieslēgšanas	6		10
Plīts virsma - Izmantošana ikdienā	7	Cepeškrāsns - Kopšana un tīrīšana	13
Plīts virsma - Noderīgi padomi un ieteikumi	8	Ko darīt, ja ...	14
	8	Uzstādīšana	15
Plīts virsma - Kopšana un tīrīšana	8	Apsvērumi par vides aizsardzību	19

Izmaiņu tiesības rezervētas.

Drošības informācija

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

 **Brīdinājums** Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņus uzrauga pieaugušais vai par viņu drošību atbildīgā persona.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvu ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Vispārīgi drošības norādījumi

- Lietošanas laikā ierīce sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

- Gatavojot uz plīts ēdienu ar taukiem vai eļļu bez pieskatīšanas, var izcelties ugunsgrēks.
- Nemēģiniet dzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet ierīci un apsedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugunsdrošības segu.
- Neturiet priekšmetus uz plīts virsmām.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrītāju.
- Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.
- Pirms atvēršanas noslaukiet no vāka izlijušo šķidrumu. Pirms vāka aizvēršanas ļaujiet plīts virsmai atdzist.
- Stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.

Drošības norādījumi

Uzstādīšana

- ⚠ **Brīdinājums** Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.
- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Ievērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pārbaudiet, vai ierīce uzstādīta zem un pie drošām ietaisēm.
- Ierīces sāni jānovieto pret vienāda augstuma ierīcēm vai mēbelēm.
- Nenovietojiet ierīci uz pamatnes.
- Neuzstādi ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdiena gatavošanas trauki.


Gāzes pieslēgšana

- Gāzes pieslēgšanu var veikt kvalificēts speciālists.
- Pārliedzinieties, vai ap ierīci notiek gaisa cirkulācija.
- Informācija par gāzes piegādi atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.
- Šī ierīce nav pievienota sadegšanas produktu nosūkņēšanas iekārtai. Pārliedzinieties, lai ierīces pieslēgšana notiktu atbilstoši spēkā esošiem uzstādīšanas noteikumiem. Pievērsiet uzmanību atbilstošajām prasībām attiecībā uz ventilāciju.

Pielietojums

- ⚠ **Brīdinājums** Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.
- Izmantojiet šo ierīci mājāsaimniecībā.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Pārliedzinieties, ka ventilācijas atveres nav nosegtas.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.

- Atslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ierīces iekšpuse darbības laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem ierīces iekšpusē. Vienmēr izmantojiet cepeškrāsns cimdus, izņemot vai ievietojot piederumus vai cepeškrāsns traukus.
- Atverot ierīces durvis, kad tā tiek lietota, rīkojieties uzmanīgi. Var izplūst karsts gaiss.
- Nedarbiniet ierīci ar mitrām rokām vai, ja tā saskaras ar ūdeni.
- Neatbalstieties uz atvērtām durvīm.
- Ierīces darbības laikā vienmēr turiet ierīces durvis aizvērtas.
- Nenovietojiet galda piederumus un katlu vākus uz gatavošanas zonām. Tās sakarst.
- Pēc lietošanas iestatiet gatavošanas zonu pozīcijā "Izslēgt".
- Nelietojiet ierīci kā darbvirsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Nodrošiniet labu ventilāciju telpā, kurā tiek uzstādīta ierīce.
- Izmantojiet tikai stabilus, degļiem atbilstošas formas un diametra ēdiena gatavošanas traukus.
- Pārlicinieties, vai ātri pagriežot regulatoru no maksimālā līdz minimālajam stāvoklim, deglī nenodziest liesma.
- Pārbaudiet, vai katli novietoti sildriņķu vidusdaļā un neizvirzās pāri plīts virsmas malām.
- Izmantojiet tikai piederumus, kas iekļauti ierīces komplektācijā.
- Neuzstādiet liesmas kliebētājus uz degļiem.

 **Brīdinājums** Pastāv aizdegšanās vai sprādziena risks.

- Uzksarēti tauki un eļļa var radīt uzliesmojošu tvaiku. Gatavojot ar taukvielām un eļļu, netuviniet tām atklātu liesmu vai sakarsētus priekšmetus.
- Tvaiki, kurus izdala ļoti karsta eļļa, var izraisīt spontānu aizdegšanos.

- Izlietota eļļa, kas satur ēdiena atliekas, var izraisīt ugunsgrēku pie zemākas temperatūras nekā eļļa, kas tiek lietota pirmo reizi.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Neļaujiet dzirkstelēm un atklātai liesmai saskarties ar ierīci, kad atverat cepeškrāsns durvis.
- Atveriet ierīces durvis uzmanīgi. Alkoholosaturīgu sastāvdaļu lietošana var radīt spirta un gaisa maisījumu.

 **Brīdinājums** Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai emalja nesaplaisātu un nezaudētu krāsu:
 - Nenovietojiet cepeškrāsns traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas.
 - Nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas.
 - Nelejiet ūdeni karstā ierīcē.
 - Neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
 - Izņemot vai uzstādot piederumus, rīkojieties uzmanīgi.
- Emaljas krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību. Garantijas likumdošanas izpratnē tas nav defekts.
- Gatavojot sulīgus sacepumus, izmantojiet dziļu cepamo paplāti. Augļu sulas var atstāt nenofrāmu traipus.
- Nenovietojiet karstus ēdiena gatavošanas traukus uz vadības paneļa.
- Ēdiena gatavošanas laikā neļaujiet ēdiena gatavošanas traukiem izvārtīties tukšiem.
- Sargieties, lai uz ierīces neuzkristu nekādi priekšmeti un ēdiena gatavošanas trauki. Tā var sabojāt virsmu.
- Neieslēdziet gatavošanas zonas, ja uz tām novietoti tukši ēdiena gatavošanas trauki, vai bez ēdiena gatavošanas traukiem.
- Nenovietojiet uz ierīces alumīnija foliju.

- Ēdiena gatavošanas trauki, kas izgatavoti no čuguna vai alumīnija lējuma, vai kuru apakša ir bojāta, var saskrāpēt stikla keramiku. Pārvietojot šādus priekšmetus pa plīts virsmu, vienmēr paceliet tos.

Vāks

- Nemainiet vāka specifiku.
- Regulāri tīriet vāku.
- Neveriet vāku, ja uz virsmas ir šļaksti.
- Pirms vāka aizvēršanas izslēdziet visus degļus.
- Aizveriet vāku tikai tad, kad plīts virsma un cepeškrāsns ir pilnībā atdzisušas.
- Sakarsuši stikla vāki var saplīst (ja tādi ir).



Apkope un tīrīšana

⚠ Brīdinājums Pastāv savainojumu un ierīces aizdegšanās un bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Pārlicinieties, ka ierīce ir auksta. Pastāv risks, ka stikla paneli var iepļīst.
- Ja durvju stikla paneli tiek bojāti, nomainiet tos nekavējoties. Sazinieties ar servisa centru.

- Noņemot durvis no ierīces, rīkojieties uzmanīgi. Durvis ir smagas!
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla nolietošanos.
- Cepeškrāsnī atlikušās taukvielas vai pārtikas atliekas var izraisīt ugunsgrēku.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Lietojiet tikai neitrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.
- Netīriet katalītisko emaljas pārklājumu (ja tāds ir) ar jebkāda veida tīrīšanas līdzekli.
- Nemazgājiet degļus trauku mazgājamajā mašīnā.

Serviss

- Lai veiktu ierīces remontu, sazinieties ar servisu. Iesakām izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.

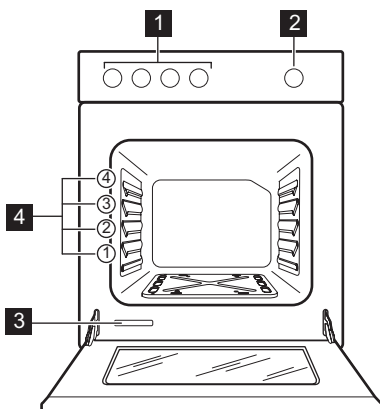
Ierīces utilizācija

⚠ Brīdinājums Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

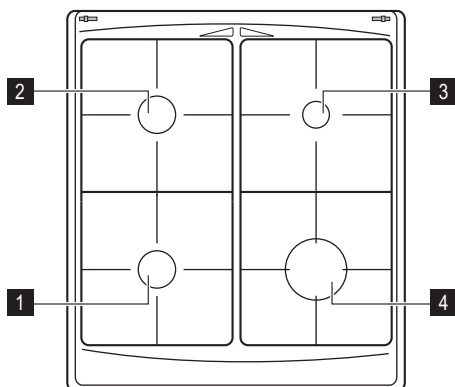
Izstrādājuma apraksts

Kopskats



- 1 Plīts virsmas regulatori
- 2 Cepeškrāsns funkciju regulators
- 3 Tehnisko datu plāksnīte
- 4 Cepeškrāsns režģi

Plīts virsmas shēma



- 1 Vidējas jaudas deglis
- 2 Vidējas jaudas deglis
- 3 Papildu deglis
- 4 Jaudīgais deglis

Piederumi

- **Cepeškrāsns plaukts**
Paredzēts trauku, pīrāgu veidņu un cepešu novietošanai.
- **Sekla cepešpanna**
Kūkām un cepumiem.
- **Uzglabāšanas nodaļums**

Zem cepeškrāsns atrodas uzglabāšanas nodaļums.

Lai izmantotu šo nodaļumu, paceliet apakšējās priekšējās durtiņas un pavelciet uz leju.



Brīdinājums Ierīces darbības laikā uzglabāšanas nodaļums var sakarst.

Pirms pirmās ieslēgšanas

⚠ Brīdinājums Skatiet sadaļu "Drošība".

⚠ Uzmanību Lai atvērtu cepeškrāsns durvis, satveriet ierīces rokturi tā vidusdaļā.

Sākotnējā tīrīšana

- Izņemiet no ierīces visus piederumus.
- Tīriet ierīci pirms pirmās lietošanas reizes.

⚠ Uzmanību Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus! Tie var sabojāt

virsmas. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".

Uzkarsēšana

Iestatiet maksimālo temperatūru un darbiniet tukšu cepeškrāsns aptuveni 45 minūtes, lai nodedzinātu no cepeškrāsns virsmas nosēdumus. Piederumi var sakarst vairāk kā normālas lietošanas laikā. Šajā laikā var parādīties smaka. Tas ir normāli. Nodrošiniet telpā labu ventilāciju.

Plīts virsma - Izmantošana ikdienā


⚠ Brīdinājums Skatiet sadaļu "Drošība".

Degļa aizdedze

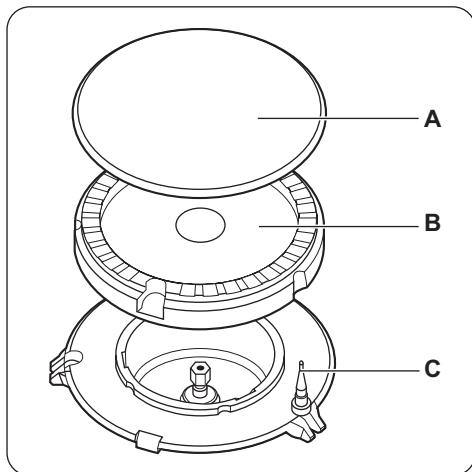
⚠ Brīdinājums Izmantojot atklātu liesmu virtuvē, rīkojieties uzmanīgi. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja uguns tiek lietota neatbilstoši.

i Vienmēr aizdedziet degli pirms uzliekat uz tā ēdiena gatavošanas traukus.

Lai aizdegtu degli:

1. Pielieciet liesmu pie degļa.
2. Pilnībā nospiediet plīts vadības regulatoru un pagrieziet to līdz galam pretēji pulksteņa rādītāja virzienam .
3. Turiet vadības regulatoru nospiestu aptuveni 10 sekundes; tas ļauj termoelementam sasilt. Ja tas netiek izdarīts, gāzes piegāde tiks pārtraukta.
4. Noregulējiet liesmu, kad tā ir nostabilizējusies.

i Ja pēc vairākiem mēģinājumiem deglis neaizdegas, pārbaudiet, vai degļa vainags un tā vāciņš ir pareizā pozīcijā.



A) Degļa vāciņš


B) Degļa vainags


C) Termoelements

⚠ Brīdinājums Ja pēc 10 sekundēm deglis neaizdegas, palaidiet vadības regulatoru, atgrieziet to izslēgtā pozīcijā un pamēģiniet atkārtoti iedegt degli, nogaidot vismaz 1 minūti.

i Ja liesma nejauši nodzies, pagrieziet vadības pārslēgu stāvoklī Izslēgt un mēģiniet aizdegt degli vēlreiz pēc 1 minūtes.

Degļu izslēgšana


Lai noslāpētu liesmu, pagrieziet regulatoru līdz apzīmējumam .

 **Brīdinājums** Pirms katlu noņemšanas no degļa vienmēr noregulējiet mazāku liesmu vai izslēdziet to.

Plīts virsma - Noderīgi padomi un ieteikumi

Elektroenerģijas patēriņa samazināšana

- Ja iespējams, uzlieciet uz virtuves traukiem vākus.
- Kad šķidrums sāk vārīties, pagrieziet liesmas līmeni līdz minimumam, lai tikai uzturētu vārīšanos.


 **Brīdinājums** Lietojiet katlus un pannas, kuru pamatnes izmērs atbilst degļa izmēram. Nelietojiet traukus, kas sniedzas pāri sildriņķa malām.


Deglis	Ēdiena gatavošanas trauku diametri
Jaudīgais	160 - 220 mm
Vidējas jaudas	140 - 220 mm
Papildu	120 - 180 mm


Virtuves trauku apakšējai daļai jābūt pēc iespējas biezākai un plakanākai.

Plīts virsma - Kopšana un tīrīšana

 **Brīdinājums** Skatiet sadaļu "Drošība".

 **Brīdinājums** Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un ļaujiet tai atdzist.

 **Brīdinājums** Drošības apsvērumu dēļ, netīriet ierīci ar tvaika strūklu vai augstspiediena tīrīšanas aprīkojumu.

 **Brīdinājums** Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus un tērauda vilnas sūklus, jo tie var sabojāt ierīci.

- Lai tīrītu emaljētās daļas, vāciņu un liesmas izplūdes elementu, izmantojiet siltu ziepjūdeni.
- Mazgājiet nerūsējoša tērauda daļas ar ūdeni un pēc tam nosusiniet tās ar mīkstu drāniņu.





- Trauku paliktņus **nedrīkst** mazgāt trauku mazgājamā mašīnā; tos jāmazgā ar **rokām**.
- Pārbaudiet, vai pēc tīrīšanas trauku paliktņi tiek novietoti pareizi.
- Lai degļi darbotos pareizi, pārbaudiet, vai trauku paliktņu izvirkājumi atrodas degļu vidusdaļā.
- **Nomainot trauku paliktņus, lai nepieļautu keramikas virsmas bojājumus, esiet uzmanīgs.**

Pēc tīrīšanas nosusiniet ierīci ar mīkstu drāniņu.

Cepeškrāsns - Izmantošana ikdienā

 **Brīdinājums** Skatiet sadaļu "Drošība".

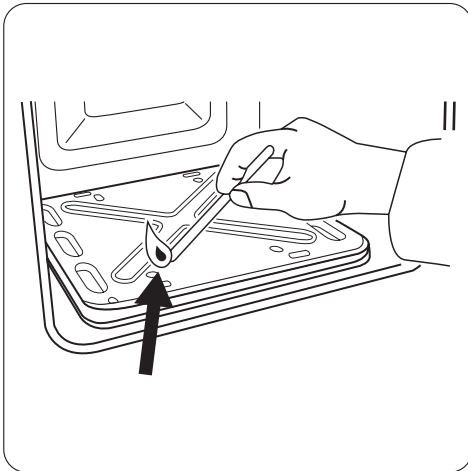
Cepeškrāsns funkcijas

Cepeškrāsns funkcija	Lietojums
 Pozīcija Izslēgts	Lai izslēgtu cepeškrāsni.
 Maksimāla gāzes piegāde	Cepeškrāsns temperatūras noregulēšanai - augstāko pakāpi.
 Pica	Picas pagatavošanai.
 Minimāla gāzes piegāde	Cepeškrāsns temperatūras noregulēšanai - zemāko pakāpi.

Gatavošana gāzes cepeškrāsnī

Cepeškrāsns gāzes degļa aizdegšana:

1. Atveriet cepeškrāsns durvis.
2. Tuviniet liesmu pie atveres cepeškrāsns iekšpusē lejasdaļā.



3. Tai pašā laikā nospiediet cepeškrāsns funkciju regulatoru uz leju un pagrieziet pretēji pulksteņa rādītāja virzienam līdz maksimālajam iestatījumam.
4. Kad liesma aizdegas, turiet gāzes cepeškrāsns funkciju regulatoru piespiestu vēl aptuveni 15 sekundes.

Pēc liesmas aizdegšanās:

1. Palaidiet vajā regulatoru.
2. Aizveriet cepeškrāsns durvis.

3. Pagrieziet cepeškrāsns funkciju regulatoru uz vajadzīgo iestatījumu.

Cepeškrāsns drošības ierīce:

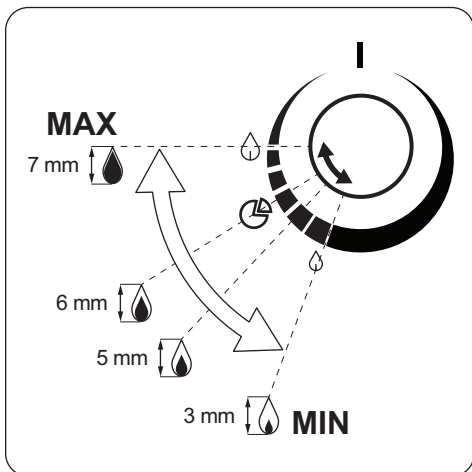
Cepeškrāsnij ir termoelements. Tas aptur gāzes plūsmu, ja liesma nodziest.

i Ja cepeškrāsns gāzes deglis neaizdegas vai tas nejauši nodziest:

1. Palaidiet gāzes cepeškrāsns funkciju regulatoru un pagrieziet to izslēgtā pozīcijā.
2. Atveriet cepeškrāsns durvis.
3. Pēc vienas minūtes mēģiniet aizdegt degli vēlreiz.

Gāzes regulatora lietošana

i Lai iestatītu liesmas vēlamo garumu, pagrieziet cepeškrāsns regulatoru uz kādu no zemāk grafikā redzamām pozīcijām.



Cepeškrāsns degļa izslēgšana

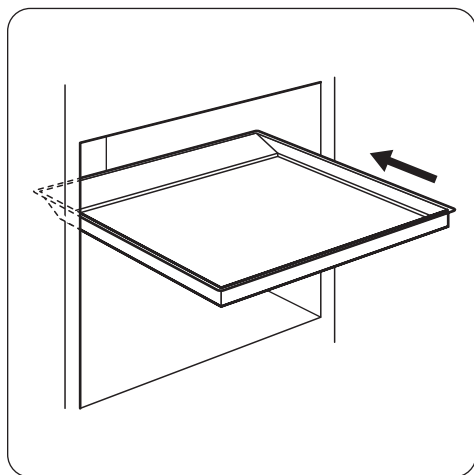
Lai noslāpētu liesmu, pagrieziet regulatoru līdz izslēgtam stāvoklim.

Cepeškrāsns - Piederumu lietošana

⚠ Brīdinājums Skatiet sadaļu "Drošība".

Pannas ievietošana

Ievietojiet pannu cepeškrāsns vidū, starp priekšējo un aizmugurējo sienīti. Tādējādi ap pannu notiek karstā gaisa cirkulācija. Pārliecinieties, ka panna ir novietota nedaudz ieslīpi, kā parādīts attēlā.



⚠ Brīdinājums Neievietojiet pannu līdz galam, līdz pašai cepeškrāsns aizmugures sienītai. Tas traucēs cirkulēt karstajam gaisam ap pannu. Ēdiens var piedegt, īpaši tad, ja panna novietota tuvu aizmugures sienītai.

Cepeškrāsns - Noderīgi padomi un ieteikumi

⚠ Uzmanību Gatavojot ļoti sulīgus un treknus sacepumus, izmantojiet dziļu pannu. Augļu sulas var atstāt nenomazgājamus traipus uz emaljas.

- Ierīcei ir četri cepšanas līmeņi. Skaitiet cepšanas līmeņus no ierīces apakšas.
- Cepeškrāsnī vai uz stikla durvīm var uzkrāties mitrums. Tā ir normāla parādība. Atverot cepeškrāsns durvis gatavošanas laikā, obligāti stāviet atstatus no ierīces. Lai samazinātu kondensāciju, pirms gatavošanas iepriekš uzkarsējiet tukšu cepeškrāsnī 10 minūtes.
- Pēc katras ierīces lietošanas reizes noslaukiet mitrās vietas.
- Nenovietojiet uz cepeškrāsns pamatnes priekšmetus un gatavošanas laikā nepārklājiet ierīces daļas ar alumīnija foliju. Tas var ietekmēt gatavošanas rezultātus un sabojāt emaljas pārklājumu.

Kūku cepšana

- Pirms pagatavošanas sakarsējiet cepeškrāsnī aptuveni 10 minūtes.
- Neatveriet cepeškrāsns durtiņas, pirms nav pagājušas $\frac{3}{4}$ no gatavošanas laika.

Gatavošanas tabula

Ēdiens	Paplātes veids un plaukta līmenis	Uzsildīšanas laiks (minūtēs) 1)	Liesmas augstums 2)	Gatavošanas/cepšanas laiks (minūtes)
Konditorejas izstrādājumi (250 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	15	3 - 4	20 - 30
Konditorejas izstrādājumi (250 g)	emaljēta 3. līmenī	15	3 - 4	20 - 25
Plakans pīrāgs (1000 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	10	5	30 - 40
Plakans pīrāgs (1000 g)	emaljēta 3. līmenī	10	5	30 - 35
Pīrāgs no rauga mīklas ar āboliem (2000 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	10	6	40 - 50
Ābolu pīrāgs (1200 + 1200 g)	2 apaļas cepešpannas ar alumīnija pārklājumu (diametrs: 20 cm) 3. līmenī	10	6	60 - 70
Pīrādziņi (500 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	10	5	30 - 40

Gaļas un zivju pagatavošana

- Negatavojiet cepeškrāsnī gaļu, kuras svars ir mazāks par 1 kg. Gatavojot gaļu nelielā daudzumā, tā izžūst.
- Gatavojot taukainu gaļu, lietojiet dziļo cepešpannu, lai uz cepeškrāsns nepaliktu nenotīrāmi traipi.
- Pirms pagatavotās gaļas sagriešanas pagaidiet aptuveni 15 minūtes, lai saglabātu gaļas sulīgumu.
- Lai gaļas cepšanas laikā nepieļautu pārmērīgu dūmošanu, iepildiet dziļajā cepešpannā nedaudz ūdens. Lai novērstu dūmu kondensāciju, pielejiet ūdeni katru reizi, kad tas ir iztvaikojis.


Gatavošanas laiki

Gatavošanas laiks atkarīgs no ēdiena veida, tā konsistences un daudzuma. Gatavošanas sākumā pieskatiet tās norisi. Izmantojot šo ierīci, atrodiēt labākos iestatījumus (sildīšanas pakāpi, ēdiena gatavošanas laiku, utt.) saviem ēdiena gatavošanas traukiem, receptēm un daudzumam.

Ēdiens	Paplātes veids un plaukta līmenis	Uzsildīšanas laiks (minūtēs) ¹⁾	Liesmas augstums ²⁾	Gatavošanas/cepšanas laiks (minūtes)
Pīrādziņi (500 g)	emaljēta 3. līmenī	10	5	25 - 35
Kūka no biskvītmīklas (350 g)	1 apaļa paplāte (diametrs: 26 cm) 3. līmenī	10	5	30 - 40
Kūka no biskvītmīklas (350 g)	1 apaļa paplāte (diametrs: 26 cm) 3. līmenī	10	5	30 - 35
Dzijajā cepešpannā gatavots pīrāgs (1500 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	-	5	50 - 60 ³⁾
Vista, vesela (1400 g)	cepeškrāsns plaukts 3. līmenī ⁴⁾	-	7	50 - 60
Pildītā plātsmaize (800 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	20	7	10 - 15
Pildīts rauga mīklas pīrāgs (1200 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	15	6	40 - 50
Pildīts rauga mīklas pīrāgs (1200 g)	emaljēta 3. līmenī	15	6	35 - 45
Pica (1000 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	10	7	25 - 35
Pica (1000 g)	emaljēta 3. līmenī	10	7	20 - 30
Siera kūka (2600 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	-	5	90 - 100
Šveices ābolu pīrāgs (1900 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	15	6 - 7	50 - 60
Ziemassvētku pīrāgs (2400 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	15	5	60 - 70 ⁵⁾
Quiche Lorraine (1000 g)	1 apaļa paplāte ar alumīnija pārklājumu (diametrs: 26 cm) 2. līmenī	15	6 - 7	40 - 50
Quiche Lorraine (1000 g)	1 apaļa emaljēta paplāte (diametrs: 26 cm) 2. līmenī	15	6 - 7	30 - 40
Zemnieku maize (750 + 750 g)	2 paplātes ar alumīnija pārklājumu (garums: 20 cm) 3. līmenī	15	6	50 - 60
Rumāņu biskvītkūka (600 + 600 g)	2 paplātes ar alumīnija pārklājumu (garums: 25 cm) 3. līmenī	10	5	30 - 40
Šveices rulete (500 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	10	5	20 - 30
Bezē (400 g)	ar alumīnija/emaljētu pārklājumu 3. līmenī	-	4	45 - 55
Štopkūkas (500 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	10	6	30 - 40

Ēdiens	Paplātes veids un plaukta līmenis	Uzsildīšanas laiks (minūtēs) ¹⁾	Liesmas augstums ²⁾	Gatavošanas/cepšanas laiks (minūtes)
Štopkūkas (500 g)	emaljēta 3. līmenī	10	6	25 - 35
Drumstalu kūka (1500 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	15	6 - 7	35 - 45
Drumstalu kūka (1500 g)	emaljēta 3. līmenī	15	6 - 7	30 - 40
Biskvītkūka (600 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	10	5	30 - 40
Biskvītkūka (600 g)	emaljēta 3. līmenī	10	5	30 - 35
Sviesta kūka (600 g)	ar alumīnija pārklājumu 3. līmenī	15	5 - 6	30 - 40
Sviesta kūka (600 g)	emaljēta 3. līmenī	15	5 - 6	30 - 35

- 1) Cepeškrāsns rokturis ir tajā pašā stāvoklī, kā uzsildīšanai un gatavošanai.
- 2) Aptuvenās gāzes piegādes iestatījums (1 - minimālā gāzes liesma 3 mm, 8 - maksimālā gāzes liesma 7 mm augstumā).
- 3) Pēc tam, kad izslēdzat ierīci, atstājiet pīrāgu cepeškrāsnī 7 minūtes.
- 4) Novietojiet cepšanas paplāti zem cepeškrāsns plaukta, 2. līmenī plauktā.
- 5) Pēc tam, kad izslēdzat ierīci, atstājiet pīrāgu cepeškrāsnī 10 minūtes.

 Lai iegūtu labāko rezultātu gatavojot pīcu, pagrieziet cepeškrāsns funkciju regulatoru pozīcijā "Pīca".

Cepeškrāsns - Kopšana un tīrīšana


 **Brīdinājums** Skatiet sadaļu "Drošība".


- Tīriet cepeškrāns priekšpusi ar mīkstu drāniņu, kas samērcēta siltā ūdenī, kuram pievienots tīrīšanas līdzeklis.
- Lai notīrītu metāliskās virsmas, izmantojiet parasto tīrīšanas līdzekli.
- Tīriet cepeškrāsns iekšpusi pēc katras lietošanas reizes. Tādējādi varēsiet vieglāk notīrīt netīrumus, un tie nepiedegs.
- Piekaltušus netīrumus tīriet ar īpašu cepeškrāsns tīrīšanas līdzekli.
- Tīriet visus cepeškrāsns piederumus pēc katras lietošanas reizes ar siltā ūdenī samērcētu mīkstu drāniņu un tīrīšanas līdzekli, un pēc tam mitrās virsmas rūpīgi nosusiniet.
- Ja jums ir nepiedegoši piederumi, netīriet tos ar agresīviem tīrīšanas līdzekļiem,

asiem priekšmetiem vai trauku mazgājamā mašīnā. Tas var sabojāt pretpiedegumu pārklājumu!

Cepeškrāsns durvju tīrīšana

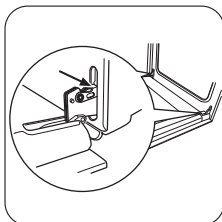
Cepeškrāsns durvīm ir divi stikla paneli, kas uzstādīti viens aiz otra. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet cepeškrāsns durvis.

 **Brīdinājums** Cepeškrāsns durvis var aizvērties, ja mēģināsi noņemt iekšējo stikla paneli, kamēr durtiņas vēl nav noņemtas.

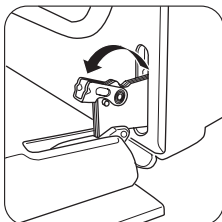
 **Brīdinājums** Pirms tīrīšanas pārliecinieties, vai durtiņu paneli ir atdzisuši. Stikls var saplīst.

⚠ Brīdinājums Ja durtiņu stikla paneli ir bojāti vai saskrāpēti, stikls zaudē izturību un var saplīst. Lai to novērstu, tie ir jānomaina. Lai saņemtu sīkākas instrukcijas, sazinieties ar tuvāko apkopes centru.

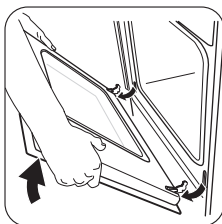
Cepeškrāsns durvju un stikla paneļa noņemšana



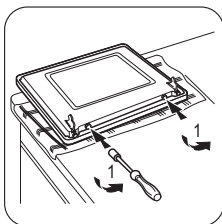
1 Atveriet durvis līdz galam un turiet abas durvju eņģes.



2 Paceliet un pagrieziet abu eņģu sviras.

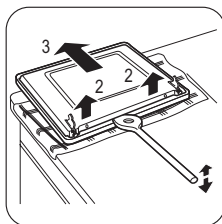


3 Veriet ciet cepeškrāsns durvis, līdz tās atrodas pirmajā atvēršanas pozīcijā (pusvirus). Tad pavelciet uz priekšu un izņemiet no ligzdas.



4 Novietojiet durtiņas uz stabilas virsmas, kurai pārklāta mīksta drāna. Ar skrūvgriezi izskrūvējiet 2 skrūves no durtiņu apakšējās malas.

Svarīgi Nepazaudējiet skrūves.



6 Paceliet iekšējās durtiņas.

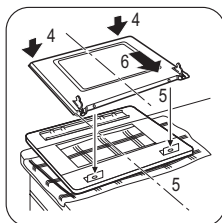
7 Notīriet durtiņu iekšpusi. Notīriet stikla paneli ar ūdeni un ziepēm. Uzmanīgi to nosusiniet.

5 Izmantojiet koka vai plastmasas lāpstiņu vai līdžīgu priekšmetu, lai atvērtu iekšējās durtiņas. Turiet ārējās durtiņas un spiediet iekšējās durtiņas pret durtiņu augšējo malu.

⚠ Brīdinājums Tīriet stikla paneli tikai ar ūdeni un ziepēm. Abrazīvi tīrīšanas līdzekļi, traipu noņēmēju un asi priekšmeti (piem., naži un skrāpji) var bojāt stiklu.

Durvju un stikla paneļa ievietošana

Kad tīrīšana ir pabeigta, ievietojiet cepeškrāsns durvis. Lai to izdarītu, veiciet tās pašas darbības apgrieztā secībā.



Ko darīt, ja ...

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Pēc liesmas aizdegšanās tā tūlīt pat nozdiest.	Termoelements vēl nav pietiekami uzsillis.	Pēc liesmas aizdegšanās turiet regulatoru nospiestu aptuveni 10 sekundes.

Problēma	Iespējamie iemesli	Risinājums
Gāze deg nevienmēri- gi.	Degļa kronis ir nosprostots ar ēdiena paliekām.	Pārbaudiet, vai nav nosprostota galve- nā sprausla un degļa kronī nav ēdiena atlieku.
Cepeškrāsns nesa- karst.	Cepeškrāsns nav ieslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
Cepeškrāsns nesa- karst.	Nav iestatīti nepieciešamie iestatīju- mi.	Pārbaudiet iestatījumus.
Uz produktiem un ierī- cē veidojas tvaiks un kondensāts.	Ēdieni cepeškrāsnī atstāti pārāk ilgi.	Pabeidzot gatavošanu, neatstājiet ēdienus cepeškrāsnī ilgāk par 15-20 minūtēm.

Ja neizdodas atrisināt problēmu pašam, sazi-
nieties ar savu izplatītāju vai apkopes centru.
Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti
tehnisko datu plāksnītē. Tehnisko datu plāks-

nīte atrodas cepeškrāsns iekšpusē uz priekš-
ējā rāmja.

Ieteicams datus pierakstīt šeit:

Ierīces modeļa nosaukums (mod.)

.....

Izstrādājuma Nr. (PNC)

.....

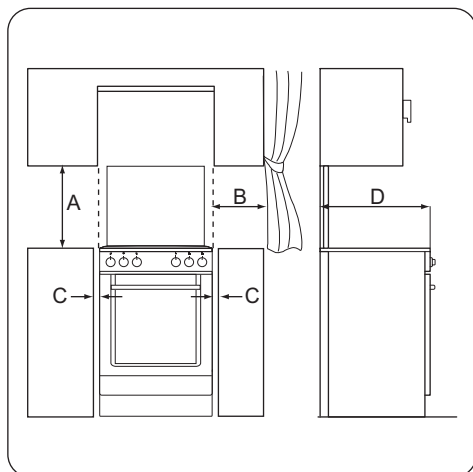
Sērijas numurs (S.N.)

.....

Uzstādīšana

⚠ Brīdinājums Skatiet sadaļu "Drošība".

Ierīces novietošana



Minimālie attālumi

Izmērs	mm
A	690
B	150
C	20
D	540

Tehniskie dati

Izmēri	
Augstums	850 mm
Platums	500 mm
Dzījums	535 mm
Gāzes kategorija	I12H3B/P
Gāzes piegāde	G20 (2H) 20 mbāri G30/31 (3B/P) 30/30 mbāri

Apvada diametri

Deglis	Ø apvadam 1/100 mm.
Papildu	29
Vidējas jaudas	32

Deglis	Ø apvadam 1/100 mm.
Jaudīgais	42
Cepeškrāsns	44

Gāzes degļi

DEGLIS	Standarta jauņa kW	Samazinā- ta jauņa kW	Gāzes tips	Spiediens mbāri	Sprauslas dia- metrs mm	Lietošana g/h
Papildu degļis	1,00	0,35	Dabagāze G20	20	0,70	-
	1,00	0,35	Butāns G30	30	0,50	72,71
	0,85	0,31	Propāns G31	30	0,50	60,70
Vidējas jau- das degļis	2,00	0,43	Dabagāze G20	20	0,96	-
	2,00	0,43	Butāns G30	30	0,71	145,43
	1,70	0,38	Propāns G31	30	0,71	121,40
Jaudīgs degļis	2,60	0,72	Dabagāze G20	20	1,13	-
	2,50	0,72	Butāns G30	30	0,77	181,78
	2,20	0,63	Propāns G31	30	0,77	157,11
Cepeš- krāsns	2,70	0,90	Dabagāze G20	20	1,20	-
	2,70	0,90	Butāns G30	30	0,80	196,33
	2,35	0,78	Propāns G31	30	0,80	162,82

Gāzes pieslēgšana

Izvēlieties fiksētu pieslēgumu vai lietojiet elastīgu nerūsoša tērauda cauruli un veiciet darbus saskaņā ar spēkā esošiem noteikumiem. Ja izvēlaties elastīgas metāla caurules, nepieļaujiet, lai tās saskaras ar blakus esošajām kustīgajām daļām vai tiek saspiestas.

Elastīgas nemetāla caurules pieslēgšana

Ja iespējams viegli pārbaudīt gāzes pieslēgumu visā tā garumā, varat izmantot elastīgu cauruli. Elastīgā caurule ir stingri jāpiestiprina ar skavām.

Uzstādīšanai izmantojiet šļūtenes turētāju. Stingri piestipriniet šļūtenes turētāju pie blīves un tad turpiniet ar gāzes pieslēgumu. Elastīgo cauruli var uzstādīt, ja:

- tā nevar sakarst vairāk par istabas temperatūru – vairāk par 30 °C;
- tā nav garāka par 1500 mm;
- to nevar saspiest;
- tai nav vilces vai vērpes deformācijas;
- tā nesaskaras ar asām malām vai stūriem;
- tās stāvokli var viegli pārbaudīt.

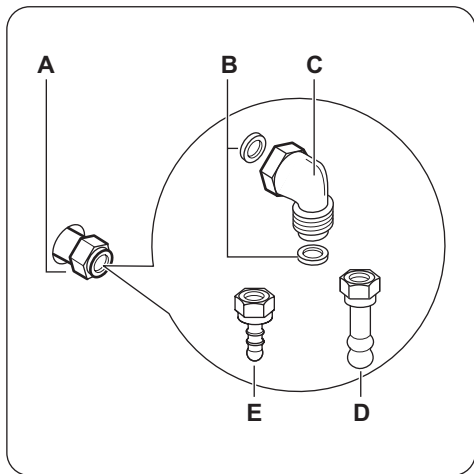
Lai saglabātu elastīgo cauruli labā stāvoklī, regulāri pārbaudiet, vai:

- abos galos un visā tās garumā nav plīsumu, plaisu vai apdeguma pazīmju;
 - materiāls ir elastīgs un nav sacietējis;
 - stiprinājuma skavas nav sarūsējušas;
 - tai nav beidzies lietošanas termiņš.
- Ja tiek konstatēts kāds no defektiem, nelabojiet cauruli, bet nomainiet to.

Svarīgi Pēc uzstādīšanas pārbaudiet visu savienojumu hermētiskumu ar ziepjūdeni, bet nekādā gadījumā ar liesmu.

Gāzes piegādes ievads atrodas vadības paneļa aizmugurē.

! **Brīdinājums** Pirms gāzes pievienošanas aizveriet gāzes piegādes galveno vārstu.



- A) Gāzes pieslēguma punkts (katrai ierīcei izmantojams tikai viens punkts)
- B) Blīve
- C) Pielāgojams savienojums
- D) Dabasgāzes caurules turētājs
- E) Sašķidrinātās gāzes caurules turētājs

i Ierīcei gāze ir iestatīta pēc noklusējuma. Lai mainītu iestatījumu, sarakstā izvēlieties caurules turētāju. Obligāti izmantojiet papildāknes blīvējumu.

Gāzes tipa maiņa

! **Brīdinājums** Tikai kvalificēts speciālists drīkst pārregulēt ierīci uz citu gāzes tipu.

i Šī ierīce paredzēta lietošanai, izmantojot dabasgāzi.

Nomainot pret pareizajām sprauslām, jūs varat to lietot arī ar sašķidrināto gāzi.

! **Brīdinājums** Pirms sprauslu nomaiņas pārliecinieties, vai gāzes regulatori ir izslēgtā stāvoklī. Ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist. Pastāv risks savainoties.

Sprauslu nomaiņa

Mainot gāzes tipu, nomainiet arī sprauslas.

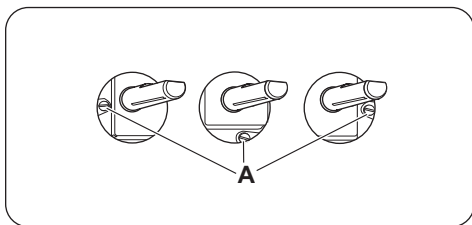
1. Noņemiet pannu balstus.
2. Noņemiet vāciņus un degļu kroņus.
3. Ar 7 mm uzgriežatslēgu atskrūvējiet sprauslas un to vietā uzstādiet sprauslas, kas atbilst jūsu izmantotajam gāzes veidam.
4. Lai visu atkal saliktu kopā, atkārtojiet darbības apgrieztā secībā.
5. Nomainiet tehnisko datu plāksnīti (tā atrodas blakus gāzes piegādes caurulei) ar jaunu plāksnīti, kurā norādīti jaunā gāzes tipa parametri. Šī uzlīme atrodas ierīces komplektācijas iepakojumā.

Ja gāzes padeve mainās vai atšķiras no nepieciešamā spiediena, nepieciešams uzstādīt piemērotu spiedienu regulējošu iekārtu gāzes padeves caurulei.

Minimālā līmeņa regulēšana

Lai noregulētu minimālo liesmas līmeni:

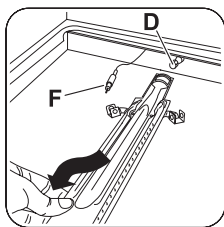
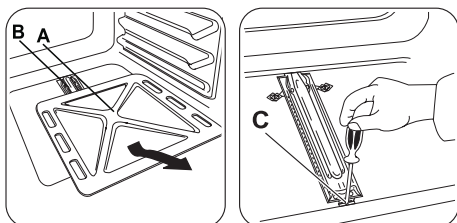
1. Aizdedziet degli.
2. Pagrieziet regulatoru minimālas liesmas pozīcijā.
3. Noņemiet regulatoru.
4. Ar tievu skrūvgriezi noregulējiet apvada skrūves pozīciju (A).



- Ja dabasgāze tiek mainīta uz sašķidrināto gāzi, pilnībā pievelciet regulēšanas skrūvi.
- Ja sašķidrinātā gāze tiek mainīta uz dabasgāzi, atskrūvējiet apvada skrūvi par aptuveni 1/4 apgrieziena.

⚠ Brīdinājums Pārlicinieties, vai ātri pagriežot regulatoru no maksimālā līdz minimālajam stāvoklim, deglī nenodziest liesma.

Cepeškrāsns sprauslas nomaīņa



1. Lai piekļūtu cepeškrāsns gāzes deglim (B), noņemiet cepeškrāsns iekšpusē apakšējo paneli (A).
2. Palaidiet vaļīgāk skrūvi (C), ar kuru ir piestiprināts deglis.
3. Uzmanīgi noņemiet degli no sprauslas atbalsta (D).

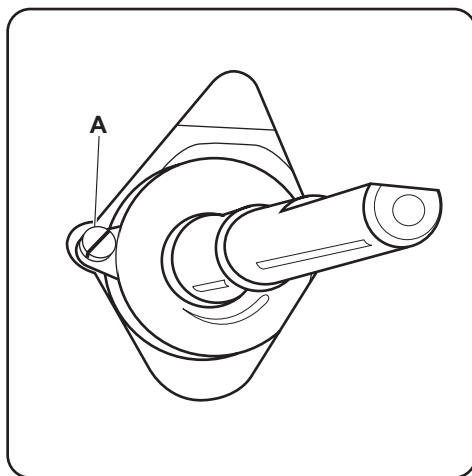
Lēni pārvietojiet to uz kreiso pusi. Pārlicinieties, vai degļa ieliktnis nav noslīdējis no degļa uznavas. Esiet uzmanīgi, neiz-

stiepiet termoelektriskā temperatūras pārveidotāja vadu (F).

4. Ar 7 mm uzgriežņatslēgu atskrūvējiet sprauslu (D) un noņemiet to. Nomainiet ar jaunu.
5. Salieciet degli, veicot darbības pretējā secībā.
6. Nomainiet gāzes tipa uzlīmi, kas atrodas gāzes piegādes ievada tuvumā, ar tādu, kas atbilst jaunajam gāzes tipam.

Minimālās liesmas noregulēšana gāzes cepeškrāsns deglim:

1. Noņemiet cepeškrāsns vadības regulatoru.
2. Noregulējiet regulējošo skrūvi (A) ar skrūvgriezi ar plānu plakanu galu.



Gāzes tipa maiņa	Regulējošās skrūves noregulēšana
No dabasgāzes uz sašķidrināto gāzi	Pilnībā pievelciet regulējošo skrūvi.
No sašķidrinātās gāzes uz dabasgāzi	Palaidiet vaļīgāk regulējošo skrūvi par apmēram 3/4 pagriezienu.

3. Pievienojiet cepeškrāsns funkciju regulatoru.
4. Aizdedziet cepeškrāsns degli. Skatiet sadaļu "Gatavošana gāzes cepeškrāsnī: Gāzes cepeškrāsns degļa aizdedgšana".


5. Pagrieziet cepeškrāsns temperatūras regulatoru maksimālā pozīcijā un vismaz 10 minūtes ļaujiet cepeškrāsnij sakarst.
6. Pagrieziet cepeškrāsns temperatūras regulatoru no maksimālās pozīcijas uz minimālo.

Pārbaudiet liesmu. Ja tā nodziest, atkārtojiet regulēšanas procedūru no soļa 1 līdz 6. Virs

cepeškrāsns gāzes degļa vainaga jābūt nelieļai, stabilai liesmai.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un nelaimes gadījumiem, kas radušies drošības norādījumu neievērošanas gadījumā.

Apsvērumi par vides aizsardzību

Simbols  uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest saimniecības atkritumos. Tas jānodod attiecīgos elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktus pārstrādāšanai. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, jūs palīdzēsiet izvairīties no potenciālām negatīvām sekām apkārtējai videi un cilvēka veselībai, kuras iespējams izraisīt, nepareizi izmetot atkritumos šo produktu. Lai iegūtu detalizētāku informāciju

par atbrīvošanos no šī produkta, lūdzu sazināties ar jūsu pašvaldību, saimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā jūs iegādājāties šo produktu.



Iepakojuma materiāli

Iepakojuma materiāli ir videi draudzīgi un otreizēji pārstrādājami. Plastmasas daļas ir marķētas ar starptautiskajiem saīsinājumiem PE, PS utt. Utilizējiet iepakojumu vietējā atkritumu apsaimniekotāja nodrošinātajos konteineros.

Cuprins

Informații privind siguranța	20	Cuptor- Utilizarea zilnică	26
Instrucțiuni privind siguranța	21	Cuptor - Utilizarea accesoriilor	28
Descrierea produsului	24	Cuptor - Recomandări ajutătoare	29
Înainte de prima utilizare	25	Cuptor - Îngrijirea și curățarea	31
Plită - Utilizarea zilnică	25	Ce trebuie făcut dacă...	32
Plită - Recomandări ajutătoare	26	Instalarea	33
Plită - Îngrijirea și curățarea	26	Protejarea mediului înconjurător	37

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

Informații privind siguranța

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă răni și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

⚠ Avertizare Risc de sufocare, de rănire sau de provocare a unei incapacități funcționale permanente.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență dacă sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor ambalajul produsului.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

Aspecte generale privind siguranța

- Aparatul și părțile accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Nu atingeți elementele de încălzire.
- A nu se folosi aparatul prin intermediul unui cronometru extern sau cu un sistem telecomandat separat.
- Gătirea neasistată la plită folosind grăsimi sau ulei poate fi periculoasă și poate provoca un incendiu.
- Nu încercați niciodată să stingeți focul cu apă. Opritiți aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau cu o pătură anti-incendiu.
- Nu depozitați nimic pe suprafețele de gătit.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Obiectele de metal, de ex. cuțitele, furculițele, lingurile și capacele nu trebuie puse pe suprafața plitei, deoarece se pot înfierbânta.
- Ștergeți toate resturile varsate pe capac înainte de deschidere. Lăsați suprafața plitei să se răcească înainte de a închide capacul.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau răzuitoare ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate conduce la spargerea sticlei.



Instrucțiuni privind siguranța

Instalarea




Avertizare Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Procedați cu atenție sporită atunci când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Verificați dacă aparatul este instalat având în jurul său structuri de siguranță.
- Laturile aparatului trebuie să rămână în apropierea altor aparate sau unități cu aceeași înălțime.
- Nu instalați aparatul pe o platformă.
- Nu așezați aparatul lângă o ușă sau sub o fereastră. Astfel, vasele fierbinți de pe aparat nu vor cădea atunci când ușa sau fereastra va fi deschisă.

Racordul la gaz


- Toate racordurile la gaz trebuie realizate de către o persoană calificată.
- Verificați dacă aerul circulă în jurul aparatului.
- Informațiile despre alimentarea cu gaz se găsesc pe plăcuța de date tehnice.
- Acest aparat nu este conectat la un dispozitiv care să evacueze produsele rezultate în urma combustiei. Aparatul se racordează în conformitate cu reglementările în vigoare privind instalarea. Acordați o deosebită atenție la aspectele referitoare la o ventilație adecvată.

Utilizarea


 **Avertizare** Risc de vătămare, arsuri sau de electrocutare.

- Utilizați acest aparat într-un mediu casnic.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Dezactivați aparatul după fiecare întreținere.
- Aparatul devine fierbinte în interior pe durata funcționării. Nu atingeți elementele de încălzire care sunt în aparat. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție pentru a scoate sau a pune în cuptor accesoriile sau vase.
- Procedați cu atenție la deschiderea ușii aparatului atunci când aparatul este în funcțiune. Este posibilă emisia de aer fierbinte.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Țineți întotdeauna închisă ușa aparatului atunci când acesta este în funcțiune.
- Nu puneți tacâmuri sau capace de oale pe zonele de gătit. Acestea devin fierbinți.
- După utilizare, opriți zona de gătit.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.

- Asigurați o bună ventilație a camerei în care aparatul este instalat.
- Folosiți doar vase stabile cu forma corectă și diametrul mai mare decât dimensiunile arzătoarelor.
- Când rotiți brusc butonul de la poziția de maxim la cea de minim asigurați-vă că flacăra nu se stinge.
- Poziționați vasele central pe inele și nu le lăsați să iasă în afara marginii suprafeței de gătit.
- Utilizați doar accesoriile furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați adaptoare de flacăra pe arzător.

 **Avertizare** Pericol de explozie sau incendiu.

- Grăsimile și uleiul, atunci când sunt încălzite, pot elibera vapori inflamabili. Țineți flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți.
- Vaporii pe care îi eliberează uleiul foarte fierbinte pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici față de uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Nu lăsați scântelele sau flăcările deschise să intre în contact cu aparatul atunci când deschideți ușa.
- Deschideți ușa aparatului cu atenție. Utilizarea unor ingrediente cu conținut de alcool poate determina prezența aburilor de alcool în aer.

 **Avertizare** Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:
 - nu puneți vase sau alte obiecte în aparat direct pe baza acestuia.

- nu puneți folie din aluminiu direct pe baza aparatului.
- nu puneți apă direct în aparatul fierbinte.
- nu țineți vase umede și alimente în interior după încheierea gătirii.
- procedați cu atenție la demontarea sau instalarea accesoriilor.
- Decolorarea emailului nu are niciun efect asupra funcționării aparatului. Nu este un defect în ceea ce privește garanția legală.
- Pentru prăjituri moi utilizați o tavă de copt adâncă. Scurile de fructe lasă pete care pot fi permanente.
- Nu țineți vase pe panoul de comandă.
- Nu permiteți evaporarea completă a lichidului din vase.
- Procedați cu atenție pentru a nu lăsa obiecte sau vase să cadă pe aparat. Suprafața poate fi deteriorată.
- Nu activați zonele de gătit cu vase goale pe ele sau fără vase.
- Nu puneți folie din aluminiu pe aparat.
- Vasele realizate din fontă, aluminiu sau cu bazele deteriorate pot zgâria suprafața vitroceramică. Ridicați întotdeauna aceste obiecte atunci când trebuie să le mutați pe suprafața de gătit.

Capac

- Nu modificați specificațiile acestui capac.
- Curățați capacul la intervale regulate.
- Nu deschideți capacul când există lichide vărsate pe suprafață.
- Înainte de a închide capacul stingeți toate arzătoarele.
- Nu închideți capacul până când plita și cuptorul nu se răcesc complet.
- Capacele de sticlă se pot sparge când sunt încălzite (dacă este aplicabil).



Îngrijirea și curățarea

⚠ Avertizare Pericol de rănire, incendiu sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l și scoateți ștecherul din priză.
- Verificați dacă aparatul s-a răcit. Există riscul de spargere a panourilor vitrate.
- Înlocuiți imediat panourile vitrate ale ușii dacă acestea sunt deteriorate. Contactați Centrul de Service.
- Atenție când scoateți ușa aparatului. Aceasta este grea!
- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Resturile de grăsimi sau de alimente din aparat pot duce la apariția unui incendiu.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj.
- Nu curățați emailul catalitic (dacă este cazul) cu nici un tip de detergent.
- Nu curățați arzătoarele în mașina de spălat vase.

Service

- Contactați centrul de service pentru repararea aparatului. Vă recomandăm să utilizați doar piese de schimb originale.

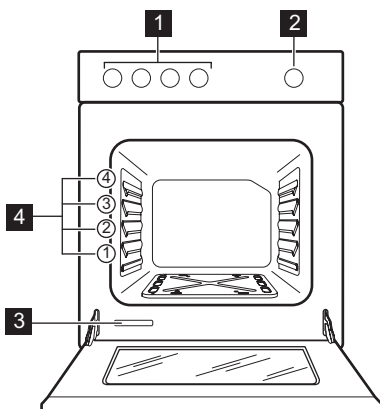
Aruncarea la gunoi

⚠ Avertizare Risc de rănire sau de sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți dispozitivul de blocare a ușii pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.

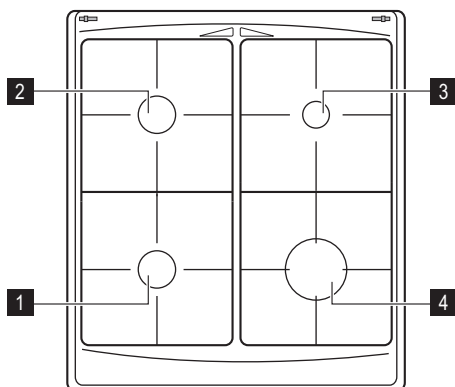
Descrierea produsului

Prezentare generală



- 1 Butoane pentru plită
- 2 Buton pentru funcțiile cuptorului
- 3 Plăcuță cu date tehnice
- 4 Nivelurile raftului

Configurația plitei de gătit



- 1 Arzător semi-rapid
- 2 Arzător semi-rapid
- 3 Arzător auxiliar
- 4 Arzător rapid

Accesoriiile

- **Grătarul cuptorului**
Pentru veselă, forme pentru prăjituri, fripturi.
- **Tavă de copt plată**
Pentru prăjituri și fursecuri.
- **Compartiment de păstrare**
Sub cuptor se află compartimentul de depozitare.

Pentru a utiliza compartimentul, ridicați ușa frontală situată în partea inferioară, apoi trageți-o în jos.

⚠ Avertizare Compartimentul de depozitare poate deveni fierbinte în timpul funcționării aparatului.

Înainte de prima utilizare

⚠ Avertizare Consultați capitolele privind Siguranța.

⚠ Atenție Pentru a deschide ușa cuptorului, apucați întotdeauna de mijlocul mânerului.

Prima curățare

- Scoateți toate componentele aparatului.
- Curățați aparatul înainte de prima utilizare.

⚠ Atenție Nu utilizați agenți de curățare abrazivi! Aceștia pot deteriora suprafața. Consultați capitolul "Îngrijirea și curățarea".

Plită - Utilizarea zilnică


⚠ Avertizare Consultați capitolele privind Siguranța.

Aprinderea arzătorului

⚠ Avertizare Procedați cu atenție când utilizați flacără deschisă în bucătărie. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate în cazul utilizării necorespunzătoare a flăcării.

i Aprindeți întotdeauna arzătorul anterior punerii vaselor pe plită.

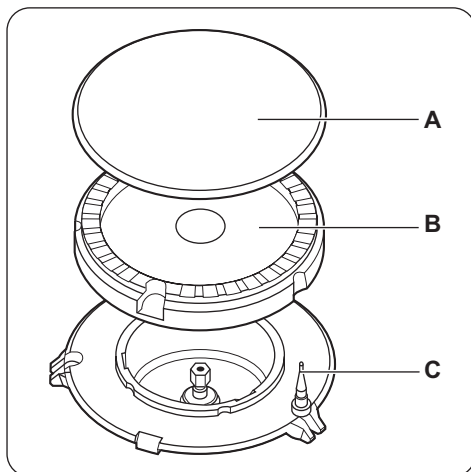
Pentru a aprinde arzătorul:

1. Apropiati flacăra de arzător.
2. Apăsati complet butonul de comandă corespunzător și rotiți-l la stânga până la capăt .
3. Mențineți apăsat butonul de comandă timp de aproximativ 10 secunde; astfel se va încălzi termocuplul. În caz contrar, alimentarea cu gaz va fi întreruptă.
4. După ce flacăra este constantă, o puteți ajusta.

i În cazul în care, după câteva încercări arzătorul nu se aprinde, verificați dacă sunt corect poziționate coroana și capacul arzătorului.

Preîncălzirea

Setați cuptorul pe temperatura maximă și lăsați-l să funcționeze gol timp de 45 de minute, pentru a arde toate reziduurile de pe suprafața cavității. Este posibil ca accesoriile să se încălzească mai tare decât în cazul utilizării normale. Cu această ocazie, cuptorul poate degaja un miros neplăcut. Acest lucru este normal. Asigurați-vă că încăperea este bine aerisită.




A) Capac arzător


B) Coroană arzător

C) Termocuplu

⚠ Avertizare Dacă arzătorul nu se aprinde nici după 10 secunde, eliberați butonul de control, rotiți-l pe poziția "oprit" și încercați să aprindeți din nou arzătorul după ce a trecut cel puțin 1 minut.

 Dacă arzătorul se stinge din întâmplare, rotiți butonul de control pe poziția "off" (oprit) și încercați să aprindeți arzătorul din nou după cel puțin 1 minut.


Stingerea arzătorului

Pentru a stinge flacăra, rotiți butonul pe simbolul .

Plită - Recomandări ajutătoare


Economia de energie


- Pe cât posibil, acoperiți întotdeauna vasele cu capace.
- Când lichidul începe să fiarbă, reduceți intensitatea flăcării astfel încât lichidul să fiarbă liniștit.


 **Avertizare** Folosiți oale și cratițe cu dimensiunea bazei corespunzătoare cu dimensiunea arzătorului.


Nu utilizați vase de gătit care depășesc marginile plitei.

Plită - Îngrijirea și curățarea

 **Avertizare** Consultați capitolele privind Siguranța.


 **Avertizare** Înainte de curățare, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.


 **Avertizare** Din motive de siguranță, nu curățați aparatul cu un sistem de curățat cu aburi sau cu presiune mare.

 **Avertizare** Nu utilizați substanțe de curățare abrazive, bureți din sârmă sau substanțe acide, deoarece pot deteriora aparatul.

- Pentru a curăța piesele emailate, capacul și coroana arzătorului, spălați-le cu apă caldă și săpun.

Cuptor- Utilizarea zilnică

 **Avertizare** Consultați capitolele privind Siguranța.

 **Avertizare** Micșorați întotdeauna flacăra sau opriți arzătorul înainte de a lua vasele de pe arzător.





Arzător	Diametre vase de gătit
Rapid	160 - 220 mm
Semi-rapid	140 - 220 mm
Auxiliar	120 - 180 mm

Folosiți vase de gătit cu partea inferioară cât mai groasă și plată.

- Spălați piesele din oțel inoxidabil cu apă, iar apoi uscați-le cu o lavetă moale.
- Suporturile pentru vase **nu sunt** adecvate pentru spălarea automată; acestea trebuie spălate **manual**.
- Asigurați-vă că așezați corect suporturile pentru vase după ce le-ați curățat.
- Pentru o funcționare corectă a arzătoarelor, asigurați-vă că brațele suporturilor pentru vase se află în centrul arzătorului.
- **Pentru a preveni deteriorarea suprafeței plitei, procedați cu atenție când reasezați suporturile pentru vase.**

După curățare, uscați aparatul cu o cârpă moale.

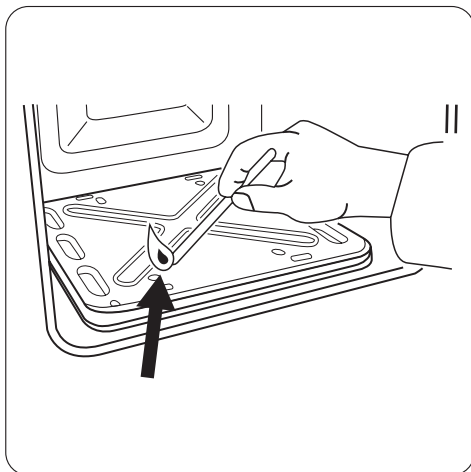
Funcțiile cuptorului

Funcția cuptorului	Aplicație
 Poziția Oprit	Pentru a opri aparatul.
 Alimentare maximă cu gaz	Pentru a regla temperatura cuptorului: valoarea cea mai mare.
 Pizza	Pentru a face pizza.
 Presiunea minimă de alimentare cu gaz	Pentru a regla temperatura cuptorului: valoarea cea mai mică.

Gătitul în cuptorul cu gaz

Aprinderea arzătorului cu gaz al cuptorului:

1. Deschideți ușa cuptorului.
2. Țineți o flacără lângă orificiul din partea inferioară a cavității cuptorului.



3. Simultan, apăsați butonul pentru funcțiile cuptorului și rotiți-l spre stânga în poziția maximă.
4. La aprinderea flăcării, mențineți butonul de comandă a cuptorului cu gaz în această poziție timp de aproximativ 15 secunde.

După aprindere:

1. Eliberați butonul.

2. Închideți ușa cuptorului.
3. Rotiți butonul pentru funcțiile cuptorului pe setarea necesară.

Dispozitivul de siguranță al cuptorului:

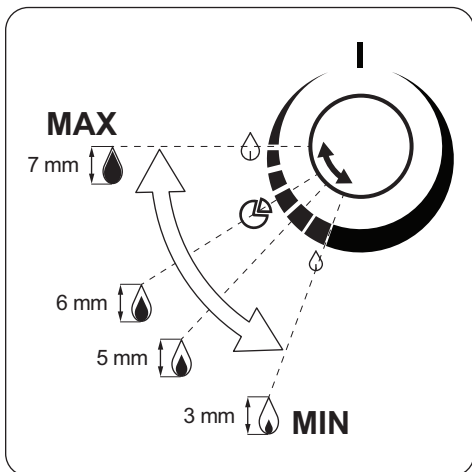
Cuptorul este dotat cu un termocuplu. Acesta oprește fluxul de gaz dacă flacăra se stinge.

i Dacă arzătorul de gaz al cuptorului nu se aprinde sau dacă se stinge accidental:

1. Eliberați butonul pentru funcțiile cuptorului și rotiți-l în poziția "oprit".
2. Deschideți ușa cuptorului.
3. După un minut, încercați să reaprindeți arzătorul.

Utilizarea butonului pentru gaz

i Pentru a seta înălțimea dorită pentru flacără, rotiți butonul pentru cuptor la una dintre pozițiile prezentate în graficul de mai jos.



Stingerea arzătorului cuptorului

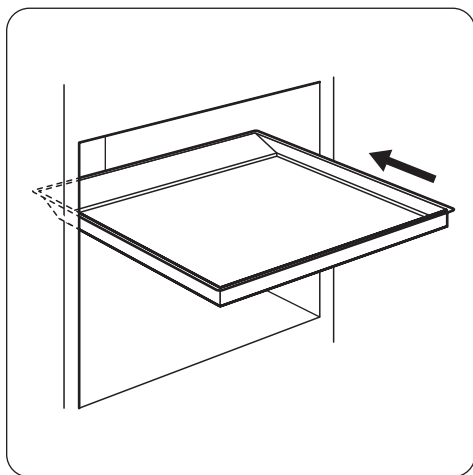
Pentru a stinge flacăra, rotiți butonul pe poziția oprit.

Cuptor - Utilizarea accesoriilor

⚠ Avertizare Consultați capitolele privind Siguranța.


Montarea tăvii de coacere

Puneți tava în centrul cuptorului, între peretele frontal și cel posterior. Astfel căldura va putea circula în față și în spatele tăvii. Tava trebuie poziționată ca în imagine, cu partea înclinată în spate.



⚠ Avertizare Nu împingeți tava până la peretele posterior al cuptorului. În caz contrar, circulația căldurii în jurul tăvii va fi împiedicată. Este posibil ca alimentele să se ardă, în special în partea din spate a cuptorului.

Cuptor - Recomandări ajutătoare

 **Atenție** Pentru prăjituri foarte umede utilizați o tavă de copt adâncă. Sucul fructelor poate păta ireversibil smalțul.

- Aparatul are patru niveluri pentru rafturi. Numărați nivelurile rafturilor din partea de jos a podelei aparatului.
- Umezeala poate produce condens în aparat sau pe sticla ușii. Acest lucru este normal. Utilizatorul trebuie să se îndepărteze întotdeauna de aparat atunci când deschide ușa aparatului pe durata gătirii. Pentru a reduce condensul, lăsați aparatul să funcționeze timp de 10 minute înainte de gătire.
- Ștergeți umezeala după fiecare utilizare a aparatului.
- Nu puneți obiecte direct pe podeaua aparatului și nu acoperiți componentele cu folie din aluminiu atunci când gătiți. În caz contrar, este posibilă modificarea rezultatelor obținute și deteriorarea stratului de email.

Coacerea prăjiturilor

- Preîncălziți cuptorul timp de circa 10 minute înainte de coacere.
- Nu deschideți ușa cuptorului înainte ca 3/4 din durata de coacere să fi trecut.

Gătirea cărnii și a peștelui

- Nu gătiți carne cu greutatea sub 1 kg. Gătirea unor bucăți prea mici face carnea prea uscată.
- Utilizați o tavă de scurgere pentru alimentele foarte grase pentru a evita petele pe cuptor care pot fi permanente.
- Lăsați carnea aproximativ 15 minute înainte de a o tăia, astfel încât sucul să nu se prelingă afară.
- Pentru a împiedica formarea de prea mult fum în cuptor pe durata frigerii, se recomandă adăugarea de puțină apă în tava de scurgere. Pentru a preveni condensarea fumului, adăugați apă de fiecare dată după ce se evaporă.

Durate de gătit

Duratele de gătit depind de tipul de alimente, de consistența și volumul lor.

La început, monitorizați performanța când gătiți. Găsiți cele mai bune setări (setarea căldurii, durata de gătit, etc.) pentru vasele, rețetele și cantitățile dvs. când utilizați acest aparat.


Tabel de gătit

Aliment	Tip tavă și nivel raft	Durata de preîncălzire (minute) ¹⁾	Lungimea flăcării ²⁾	Durata de gătire/coacere (minute)
Patiserie (250 g)	din aluminiu la nivelul 3	15	3 - 4	20 - 30
Patiserie (250 g)	emailată la nivelul 3	15	3 - 4	20 - 25
Prăjitură scăzută (1000 g)	din aluminiu la nivelul 3	10	5	30 - 40
Prăjitură scăzută (1000 g)	emailată la nivelul 3	10	5	30 - 35
Plăcintă cu mere (2000 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	10	6	40 - 50
Plăcintă cu mere (1200 + 1200 g)	2 forme rotunde din aluminiu (diametru: 20 cm) la nivelul 3	10	6	60 - 70
Prăjiturile (500 g)	din aluminiu la nivelul 3	10	5	30 - 40
Prăjiturile (500 g)	emailată la nivelul 3	10	5	25 - 35


Aliment	Tip tavă și nivel raft	Durata de preîncălzire (minute) ¹⁾	Lungimea flăcării ²⁾	Durata de gătire/coacere (minute)
Pandișpan fără grăsimi (350 g)	1 formă rotundă (diametru: 26 cm) la nivelul 3	10	5	30 - 40
Pandișpan fără grăsimi (350 g)	1 formă rotundă (diametru: 26 cm) la nivelul 3	10	5	30 - 35
Tort de clătite (1500 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	-	5	50 - 60 ³⁾
Pui, întreg (1400 g)	raftul cuptorului la nivelul 3 ⁴⁾	-	7	50 - 60
Aluat de prăjitură (800 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	20	7	10 - 15
Prăjitură dospită umplută (1200 g)	din aluminiu la nivelul 3	15	6	40 - 50
Prăjitură dospită umplută (1200 g)	emailată la nivelul 3	15	6	35 - 45
Pizza (1000 g)	din aluminiu la nivelul 3	10	7	25 - 35
Pizza (1000 g)	emailată la nivelul 3	10	7	20 - 30
Prăjitură cu brânză (2600 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	-	5	90 - 100
Aluat tartă cu mere (1900 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	15	6 - 7	50 - 60
Prăjitură de Crăciun (2400 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	15	5	60 - 70 ⁵⁾
Quiche Lorraine (1000 g)	1 formă rotundă din aluminiu (diametru: 26 cm) la nivelul 2	15	6 - 7	40 - 50
Quiche Lorraine (1000 g)	1 formă rotundă emailată (diametru: 26 cm) la nivelul 2	15	6 - 7	30 - 40
Pâine țărănească (750 + 750 g)	2 tăvi aluminizate (lungime: 20 cm) la nivelul 3	15	6	50 - 60
Pandișpan românesc (600 + 600 g)	2 tăvi aluminizate (lungime: 25 cm) la nivelul 3	10	5	30 - 40
Ruladă (500 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	10	5	20 - 30
Bezele (400 g)	din aluminiu / emailată la nivelul 3	-	4	45 - 55
Mini Choux (500 g)	din aluminiu la nivelul 3	10	6	30 - 40
Mini Choux (500 g)	emailată la nivelul 3	10	6	25 - 35
Prăjitură sfărâmcioasă (1500 g)	din aluminiu la nivelul 3	15	6 - 7	35 - 45
Prăjitură sfărâmcioasă (1500 g)	emailată la nivelul 3	15	6 - 7	30 - 40

Aliment	Tip tavă și nivel raft	Durata de preîncălzire (minute) 1)	Lungimea flăcării ²⁾	Durata de gătire/coacere (minute)
Pandișpan (600 g)	din aluminiu la nivelul 3	10	5	30 - 40
Pandișpan (600 g)	emailată la nivelul 3	10	5	30 - 35
Prăjitură cu unt (600 g)	din aluminiu la nivelul 3	15	5 - 6	30 - 40
Prăjitură cu unt (600 g)	emailată la nivelul 3	15	5 - 6	30 - 35

- 1) Poziția butonului cuptorului este aceeași pentru preîncălzire și gătire.
- 2) Setare aproximativă a debitului de gaz (1 - înălțimea minimă a flăcării 3 mm, 8 - înălțimea maximă a flăcării 7 mm).
- 3) După oprirea aparatului, lăsați prăjitura în cuptor încă 7 minute.
- 4) Puneți o tavă de copt pe nivelul 2 al cuptorului, sub raft.
- 5) După oprirea aparatului, lăsați prăjitura în cuptor încă 10 minute.

 Pentru rezultate optime, când pregătiți pizza rotiți butonul pentru funcțiile cuptorului în poziția pentru Pizza.


Cuptor - Îngrijirea și curățarea


 **Avertizare** Consultați capitolele privind Siguranța.


- Curățați partea din față a aparatului cu o cârpă moale, înmuiată în apă caldă și un agent de curățare.
- Pentru a curăța suprafețele metalice, folosiți un agent de curățare obișnuit
- Curățați interiorul cuptorului după fiecare utilizare. În acest mod puteți îndepărta mai ușor murdăria, care nu se va arde.
- Îndepărtați murdăria rezistentă cu produse speciale de curățat cuptorul.
- Curățați toate accesoriile cuptorului (cu o cârpă moale, cu apă caldă și un agent de curățare) după fiecare utilizare, apoi lăsați-le să se usuce.
- Dacă aveți accesorii neaderente, nu le curățați cu agenți agresivi, obiecte ascuțite sau prin spălare în mașina de spălat vase. În acest mod se poate distruge stratul antiaderent!

Curățarea ușii cuptorului

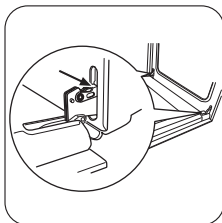
Ușa cuptorului are două panouri vitrate montate unul peste celălalt. Pentru a ușura curățarea cuptorului, ușa poate fi scoasă.

 **Avertizare** Ușa cuptorului se poate închide dacă încercați să scoateți panoul vitrat interior când ușa este încă asamblată.

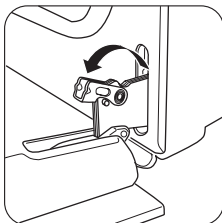
 **Avertizare** Verificați dacă panourile de sticlă sunt reci, înainte de a curăța ușa. Există riscul de spargere a sticlei.

 **Avertizare** Când panourile vitrate ale ușii sunt deteriorate sau au zgârieturi, sticla devine slabă și se poate sparge. Pentru a preveni acest lucru, trebuie să le înlocuiți. Pentru instrucțiuni suplimentare, contactați centrul de service local.

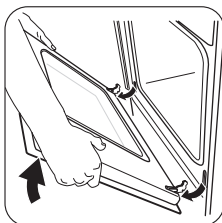
Scoaterea ușii cuptorului și a panoului vitrat



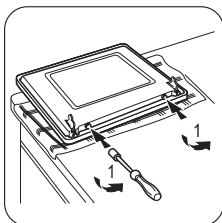
❶ Deschideți complet ușa și apucați de cele două balamale ale ușii.



❷ Ridicați și rotiți pârghiile de pe cele două balamale.

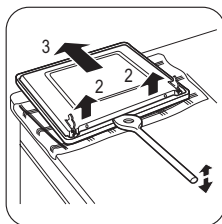


❸ Închideți ușa cuptorului până la prima poziție de deschidere (jumătate). Apoi trageți spre înainte și scoateți-o din locaș.



❹ Puneți ușa pe o suprafață stabilă, protejată de o lavetă moale. Cu o șurubelniță scoateți cele 2 șuruburi din partea de jos a ușii.

Important Nu pierdeți șuruburile.



❺ Pentru deschiderea ușii interioare utilizați o spatulă din lemn, plastic sau material similar. Țineți ușa exterioară și împingeți ușa interioară în sus.

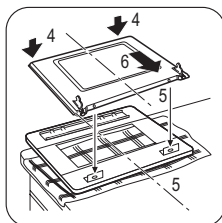
❻ Ridicați ușa interioară.

❼ Curățați interiorul ușii. Curățați panoul vitrat cu apă caldă și săpun. Uscați cu grijă.

⚠ Avertizare Curățați panoul vitrat doar cu apă caldă și săpun. Agenții de curățare abrazivi, substanțele pentru înlăturarea petelor și obiectele ascuțite (de exemplu cuțite sau raclete) pot deteriora sticla.

Introducerea ușii cuptorului și a panoului vitrat

După finalizarea procesului de curățare, montați ușa cuptorului. Pentru a face acest lucru, parcurgeți etapele în sens invers.



Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Flacăra se stinge imediat după aprindere.	Termocuplul nu se încălzește suficient.	După aprinderea flăcării, țineți apăsat butonul de comandă a gazului timp de aproximativ 10 secunde.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Flacăra arde inegal pe circumferința arzătorului.	Coroana arzătorului este blocată de resturi alimentare.	Verificați dacă injectorul principal nu este blocat și coroana arzătorului nu este obstrucționată de resturi alimentare.
Cuptorul nu se încălzește.	Cuptorul nu este activat.	Activați aparatul.
Cuptorul nu se încălzește.	Nu au fost efectuate setările necesare.	Verificați setările.
Aburul și condensul se depun pe alimente și în interiorul cuptorului.	Ați lăsat vasul cu mâncare prea mult timp în cuptor.	Nu lăsați vasele cu mâncare în cuptor mai mult de 15-20 minute după terminarea gătitului.

Dacă nu puteți găsi singur o soluție problemei, contactați dealerul sau centrul de servicii.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice. Aceasta

este amplasată pe cadrul frontal din interiorul cuptorului.

Vă recomandăm să notați datele aici:

Model (MOD.)

.....


PNC (codul numeric al produsului)

.....

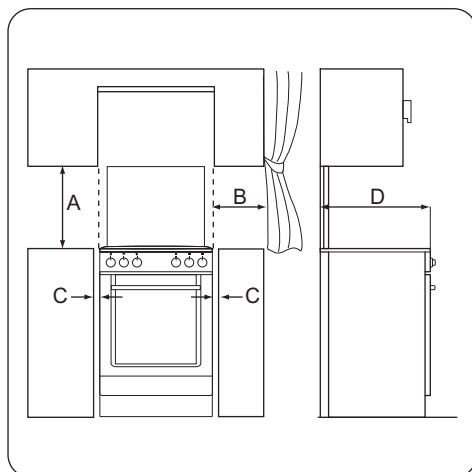
Numărul de serie (S-N.)

.....

Instalarea

 **Avertizare** Consultați capitolele privind Siguranța.

Amplasarea aparatului



Distanțe minime

Dimensiuni	mm
A	690
B	150
C	20
D	540

Date tehnice

Dimensiuni	
Înălțime	850 mm
Lățime	500 mm
Adâncime	535 mm

Categorie gaz	I12H3B/P
Alimentare cu gaz	G20 (2H) 20 mbar
	G30/31 (3B/P) 30/30 mbar

Diametre de by-pass

Arzător	Ø by-pass în 1/100 mm.
Auxiliar	29
Semi-rapid	32
Rapid	42
Cuptor	44

Arzătoarele de gaz

ARZĂTOR	Putere normală kW	Putere redusă kW	Tip de gaz	Presiune mbar	Diametrul injectorului mm	Utilizarea g/h
Arzător auxiliar	1,00	0,35	Gaz natural G20	20	0,70	-
	1,00	0,35	Butan G30	30	0,50	72,71
	0,85	0,31	Propan G31	30	0,50	60,70
Arzător semi-rapid	2,00	0,43	Gaz natural G20	20	0,96	-
	2,00	0,43	Butan G30	30	0,71	145,43
	1,70	0,38	Propan G31	30	0,71	121,40
Arzător rapid	2,60	0,72	Gaz natural G20	20	1,13	-
	2,50	0,72	Butan G30	30	0,77	181,78
	2,20	0,63	Propan G31	30	0,77	157,11
Cuptor	2,70	0,90	Gaz natural G20	20	1,20	-
	2,70	0,90	Butan G30	30	0,80	196,33
	2,35	0,78	Propan G31	30	0,80	162,82

Racordul la gaz

Alegeți racorduri rigide sau utilizați o țevă flexibilă din oțel inoxidabil conformă cu regle-

mentările în vigoare. Dacă utilizați țevi metalice flexibile, procedați cu atenție pentru ca

acestea să nu intre în contact cu părțile mobile și să nu fie strivite.

Racordarea cu țevi flexibile nemetalice

Dacă se poate face ușor și complet verificarea racordului, puteți utiliza un racord flexibil. Trebuie să strângeți ferm cu coliere țeava flexibilă.

Utilizați un suport pentru țeavă la montare.

Strângeți bine suportul pentru țeavă de garnitură și continuați cu racordul de gaz. Țeava flexibilă este adecvată când:

- Nu poate deveni mai fierbinte decât temperatura camerei sau nu poate avea mai mult de 30 °C.
- Are o lungime de maxim 1500 mm.
- Nu se comprimă.
- Nu este supusă la tracțiune sau torsiune.
- Nu intră în contact cu margini ascuțite sau colțuri.
- Poate fi inspectată cu ușurință pentru a-i verifica starea.

Pentru conservarea țevii flexibile trebuie să verificați la intervale regulate dacă:

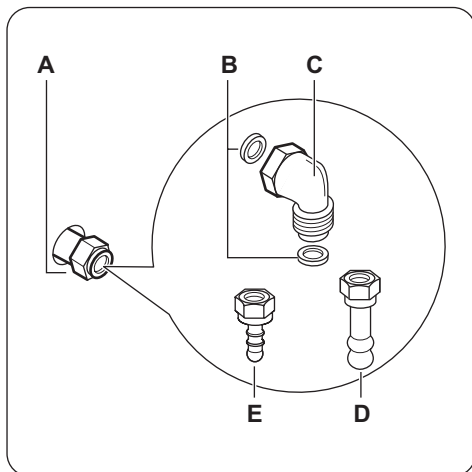
- Nu prezintă crăpături, tăieturi, urme de arsură la capete sau pe lungimea sa.
- Materialul este la fel de elastic și nu s-a întărit.
- Colierele nu sunt ruginite.
- Nu a expirat.

Dacă observați defecte, nu reparați țeava, ci înlocuiți-o.

Important După terminarea instalării, folosiți o soluție pe bază de apă și săpun (nu folosiți niciodată o flacăra) pentru a verifica etanșeitatea perfectă a montajului.

Racordul de alimentare cu gaz se află în partea din spate a panoului de comandă.

⚠ Avertizare Înainte de conectare la rețeaua de gaz, închideți robinetul principal de alimentare cu gaz.



- A) Punct de racordare la gaz (numai un singur punct per aparat)
- B) Garnitură
- C) Racord ajustabil
- D) Suport pentru țeava de gaz natural
- E) Suport pentru țeava de GPL

i Aparatul este configurat implicit pentru gaz. Pentru a schimba setarea alegeți din listă suportul pentru țeavă corespunzător. Utilizați întotdeauna garnitura de etanșare.

Adaptarea la diferite tipuri de gaz

⚠ Avertizare Adaptarea la diferite tipuri de gaz trebuie efectuată exclusiv de către personal autorizat.

i Acest aparat este proiectat pentru utilizare cu gaz natural (de la rețea). Dacă sunt montate injectoarele corespunzătoare, aparatul poate fi utilizat și cu gaz lichefiat (îmbuteliat).

⚠ Avertizare Înainte de a înlocui injectoarele, verificați dacă butoanele pentru gaz sunt în poziția oprit. Lăsați aparatul să se răcească complet. Există riscul de vătămare.

Înlocuirea injectoarelor

Când schimbați tipul de gaz este necesară înlocuirea duzelor (injectoarelor).

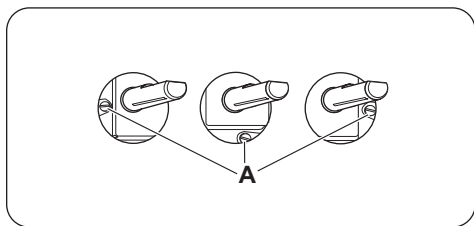
1. Scoateți suporturile pentru vase.
2. Scoateți capacele și coroanele arzătoarelor.
3. Scoateți injectoarele cu o cheie tubulară de 7 și înlocuiți-le cu cele necesare pentru tipul de gaz utilizat.
4. Pentru asamblarea componentelor parcurgeți aceleași etape în sens invers.
5. Înlocuiți eticheta cu datele tehnice (aflată lângă țeava de alimentare cu gaz) cu cea corespunzătoare noului tip de gaz. Această etichetă se găsește în pachetul livrat împreună cu aparatul.

Dacă presiunea gazului este variabilă sau diferită de presiunea necesară, trebuie montat un regulator de presiune corespunzător pe țeava de alimentare cu gaz.

Reglarea nivelului minim

Pentru reglarea nivelului minim al arzătoarelor:

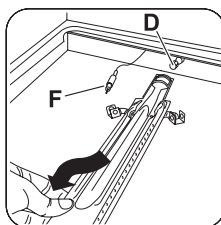
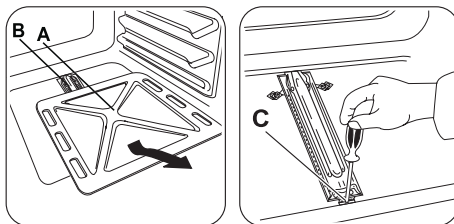
1. Aprindeți arzătorul.
2. Rotiți butonul pe poziția de minim.
3. Scoateți butonul.
4. Reglați poziția șurubului de by-pass cu o șurubelniță subțire (A).



- Dacă se trece de la gaz natural (de la rețea) la gaz lichefiat (îmbuteliat), strângeți până la capăt șurubul de reglare.
- Dacă se trece de la gaz lichefiat (îmbuteliat) la gaz natural (de la rețea), slăbiți șurubul de by-pass cu circa 1/4 rotație.

⚠ Avertizare Când rotiți brusc butonul de la poziția de maxim la cea de minim asigurați-vă că flacăra nu se stinge.

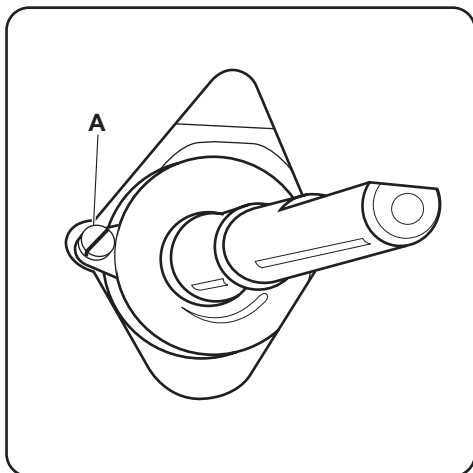
Înlocuirea injectoarelor cuptorului



1. Pentru a avea acces la arzătorul (B) înlăturați podeaua interioară a cuptorului (A).
2. Desfaceți șurubul (C), care fixează arzătorul.
3. Scoateți cu atenție arzătorul din suportul injectorului (D). Deplasați-l încet spre stânga. Asigurați-vă că manșonul arzătorului rămâne pe capătul arzătorului. Nu forțați cablul de conectare a generatorului de scânteie (F).
4. Eliberați injectorul (D) cu o cheie tubulară de 7 mm și scoateți-l. Înlocuiți-l cu cel necesar.
5. Asamblați arzătorul în ordine inversă.
6. Înlocuiți eticheta cu tipul de gaz, aflată lângă rampa de alimentare, cu cea corespunzătoare noului tip de gaz.

Reglarea nivelului minim al arzătorului cuptorului cu gaz:

1. Scoateți butonul de control al cuptorului.
2. Ajustați șurubul de reglare (A) cu ajutorul unei șurubelnițe subțiri.




Modificarea tipului de gaz	Ajustarea șurubului de reglare
De la gaz natural la gaz lichefiat	Strângeți complet șurubul de reglare.
De la gaz lichefiat la gaz natural	Desfaceți șurubul de reglare aproximativ 3/4 tură.

3. Atașați butonul de control al cuptorului.
4. Aprindeți arzătorul cuptorului. Consultați secțiunea "Gătirea în cuptorul cu gaz: aprinderea arzătorului cu gaz al cuptorului".
5. Reglați butonul de control al cuptorului pe maxim și lăsați cuptorul să se încălzească cel puțin 10 minute.
6. Rotiți butonul de control al cuptorului de pe poziția maximă la minimum.


Verificați flacăra. Dacă flacăra se stinge, repetați procedurile descrise la punctele 1 - 6. La nivelul coroanei arzătorului, flacăra trebuie să fie mică și constantă.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate dacă aceste măsuri de siguranță nu sunt respectate.

Protejarea mediului înconjurător

Simbolul  e pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoierii menajeri. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui

produs. Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.

 **Materialele de ambalare**
Materialele de ambalare sunt ecologice și reciclabile. Componentele din plastic sunt marcate cu abrevieri internaționale precum PE, PS, etc. Aruncați ambalajele în containerele corespunzătoare din facilitățile comunitare pentru deșeuri.



www.zanussi.com/shop



892944383-C-482012